



Kit gyrophare à LED clignotant

Tondeuse triple compacte à 4 roues motrices LT2240, tondeuse à triple cylindre LT3340, ou tondeuse à triple fléau LT-F3000

N° de modèle 02856—N° de série 400000000 et suivants

Instructions de montage

Préparation à l'installation du kit gyrophare

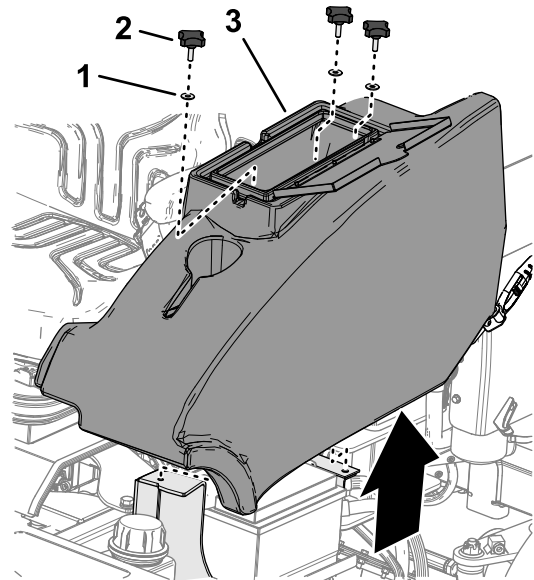
Préparation de la machine

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale.
2. Abaissez les unités de coupe.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Coupez le moteur et enlevez la clé.
5. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
6. Laissez complètement refroidir le moteur.

Dépose du bac de rangement

Modèles 31657 et 31659

1. Sur le côté gauche de la plate-forme de l'utilisateur, ouvrez la porte du compartiment de rangement ([Figure 1](#)).



g328513

Figure 1

- | | |
|-------------|------------------------------|
| 1. Rondelle | 3. Compartiment de rangement |
| 2. Bouton | |

2. Retirez les 3 boutons et les 3 rondelles qui fixent le compartiment de rangement sur la machine et déposez le compartiment ([Figure 1](#)).

Ouverture du capot

Modèle 31654

1. Insérez la clé du capot dans la serrure du capot et tournez-la de 90° dans le sens antihoraire ([Figure 2](#)).
2. Déverrouillez le capot en appuyant sur le bouton du verrou du capot ([Figure 2](#)).



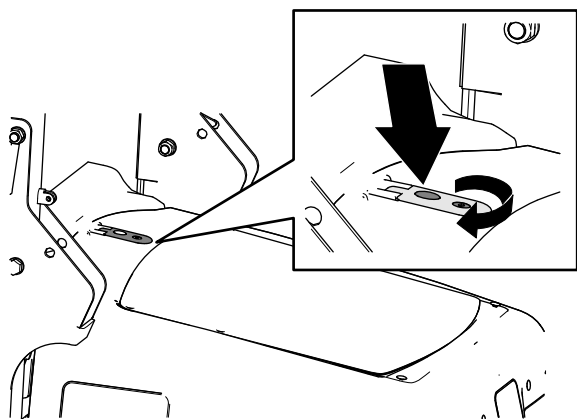


Figure 2

g189331

3. Faites pivoter prudemment le capot vers l'arrière et vers le bas (Figure 3).

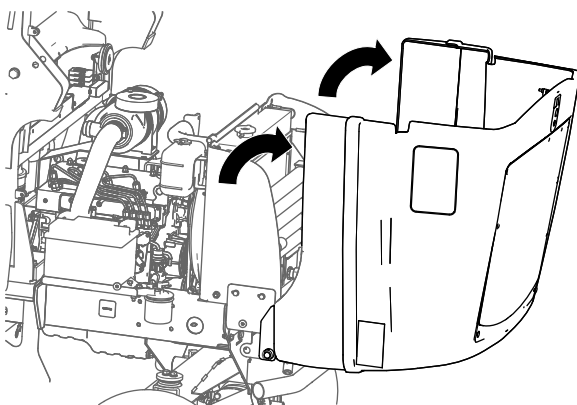


Figure 3

g189330

Modèles 31657 et 31659

1. Dégagez les 2 loquets du capot des gâches (Figure 4).

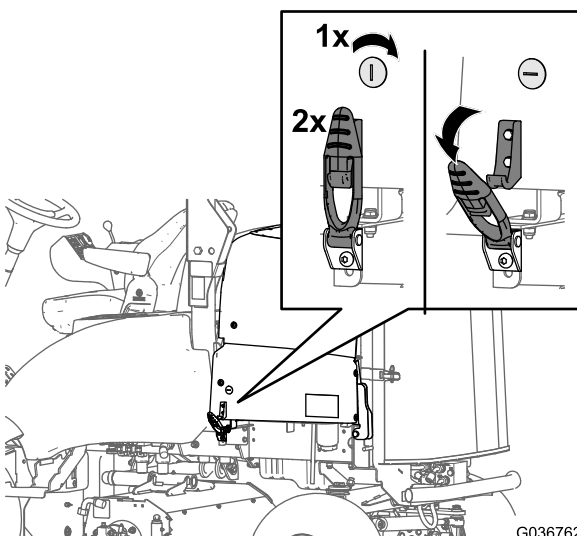


Figure 4

G036762
g036762

2. Insérez la clé du capot dans la serrure du capot et tournez-la de 90° dans le sens antihoraire.
3. Faites pivoter prudemment le capot vers l'arrière et vers le bas (Figure 5).

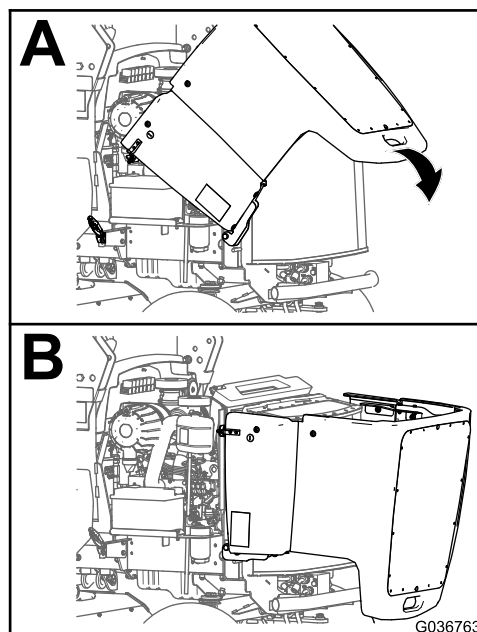


Figure 5

g036763

Débranchement de la batterie

1. Dévissez l'écrou avant sur la cosse du câble négatif de la batterie (Figure 6).

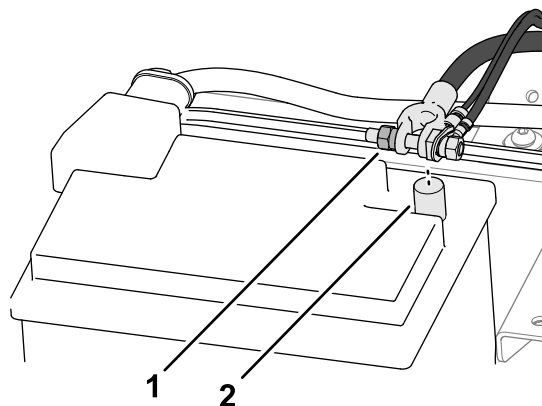


Figure 6

g344733

1. Écrou (cosse du câble négatif)
2. Borne négative de la batterie

2. Débranchez le câble négatif de la borne de la batterie (Figure 4).

Remarque: Positionnez le câble de batterie négatif de telle sorte qu'il ne puisse pas toucher la borne négative de la batterie.

Dépose du tablier

1. Si un feu de route est installé sur la machine, débranchez le connecteur à 2 broches de la plaque d'immatriculation.
2. Retirez les 4 boulons (6 x 25 mm), les 4 rondelles frein (6 mm) et les 4 rondelles plates (6 mm) qui fixent le tablier au châssis de la machine (Figure 7).

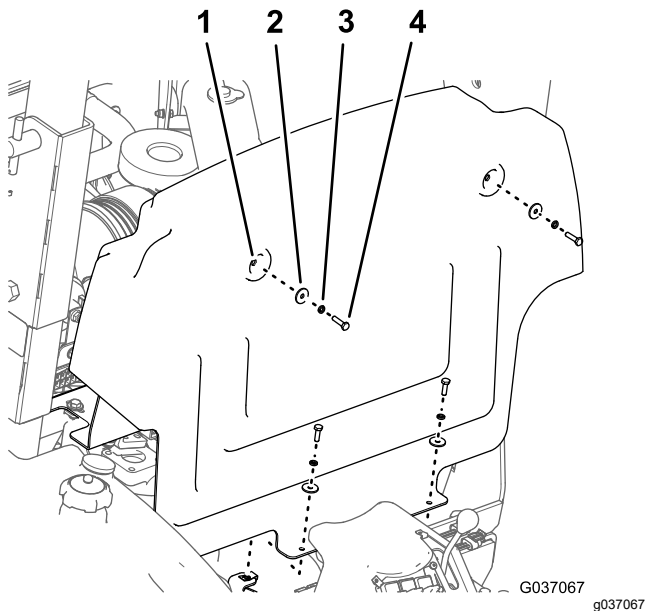


Figure 7

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Tablier | 3. Rondelle-frein |
| 2. Rondelle plate | 4. Boulon |

3. Déplacez le tablier vers le haut et l'avant pour le déposer de la machine (Figure 7).

Montage du kit

Pose des supports

Pour les machines sans cabine uniquement

Remarque: Vous pouvez monter le gyrophare d'un côté ou de l'autre de l'arceau ROPS. Si vous conduisez du côté gauche de la route, montez le gyrophare du côté droit de la machine. Si vous conduisez du côté droit de la machine, montez le gyrophare du côté gauche de la machine.

1. Vérifiez que les boulons de pivot et les goupilles sont en place et bien serrés sur le système ROPS.
2. Du même côté du système ROPS que celui sur lequel vous prévoyez de monter le kit, retirez l'écrou et le boulon du ROPS, et mettez-les au rebut ; voir Figure 8.

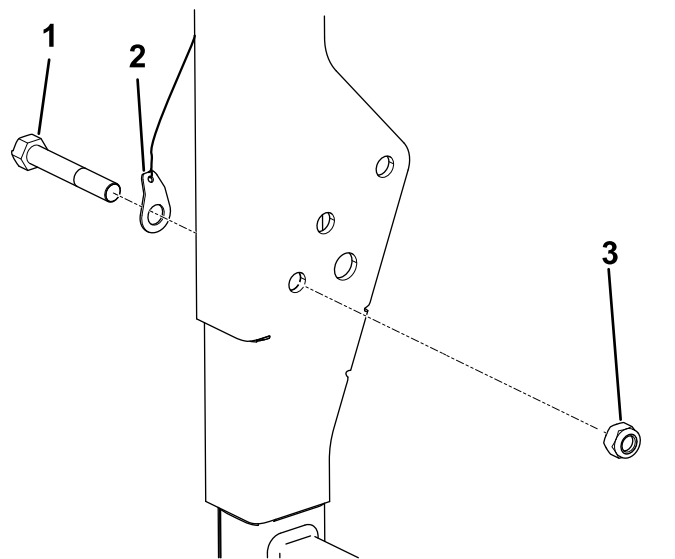


Figure 8

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1. Boulon (à mettre au rebut) | 3. Écrou (à mettre au rebut) |
| 2. Rondelle de cordon | |

3. Alignez le trou dans le support du ROPS et le trou dans le ROPS, puis montez le boulon neuf (Figure 9).

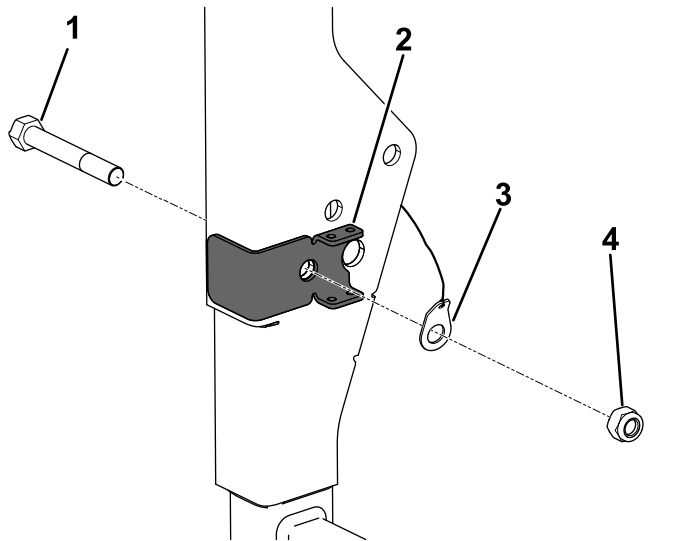


Figure 9

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Grand boulon | 3. Rondelle de cordon |
| 2. Support du système ROPS | 4. Gros contre-écrou |

4. Montez le gros contre-écrou neuf et la rondelle de cordon existante, puis serrez le contre-écrou.

Remarque: Ne serrez pas excessivement car le ROPS serait alors difficile à replier.

5. Alignez les petits trous du support du gyrophare et les trous supérieurs du support du ROPS (Figure 10), et fixez-les ensemble à l'aide de 2 boulons (M6 x 20 mm) et 2 contre-écrous (M6).

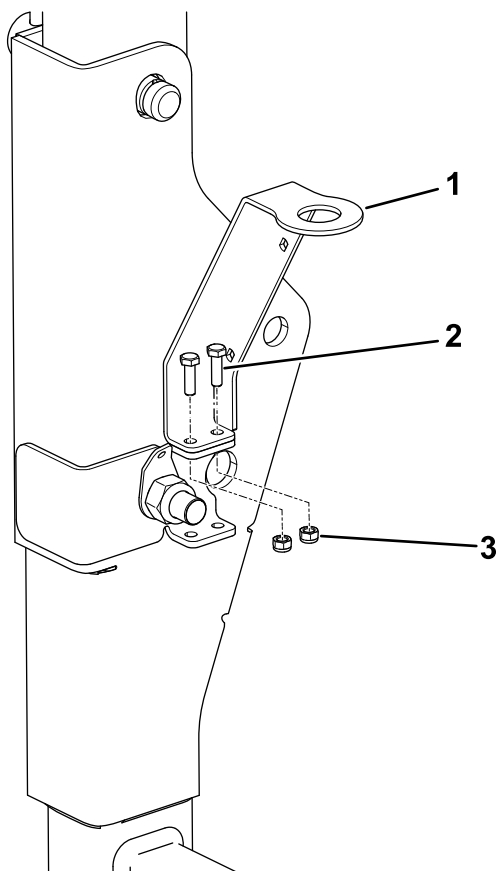


Figure 10

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Support du gyrophare | 3. Contre-écrou (M6) |
| 2. Boulon (M6 x 20 mm) | |

g345641

Montage du gyrophare sur une machine sans cabine

1. Montez le support du gyrophare sur la patte de fixation du gyrophare (Figure 11).

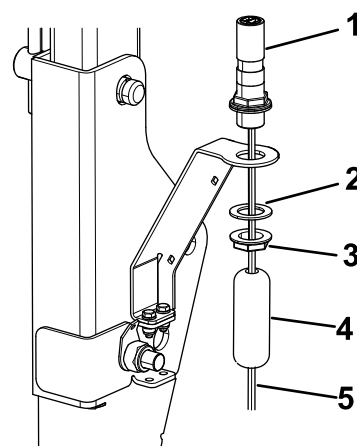


Figure 11

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Support du gyrophare | 4. Ferrite |
| 2. Joint | 5. Câble du gyrophare |
| 3. Écrou | |

g344042

2. Pour monter le câble du gyrophare, commencez par déposer l'embout au sommet du support puis insérez le câble par le bas et faites-le ressortir par le haut.
3. Branchez le câble du gyrophare en prenant soin de relier le fil positif (jaune) à la borne positive centrale de l'embout du support du gyrophare, et le fil noir à la borne extérieure. Revissez l'embout sur le support du gyrophare.

Remarque: Tournez le câble à mesure que vous vissez le connecteur. Cela évite au câble de se torde.

4. Desserrez l'écrou à oreilles sur le gyrophare (Figure 12).

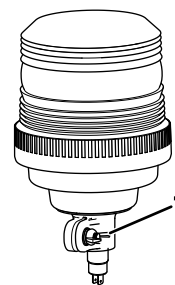


Figure 12

g344043

1. Écrou à oreilles

5. Assemblez le gyrophare sur le haut de son support (Figure 13).

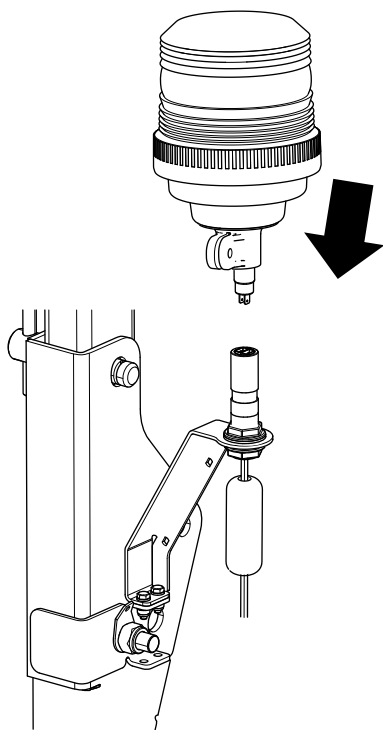


Figure 13

g344044

6. Serrez l'écrou à oreilles sur le collier (Figure 14).

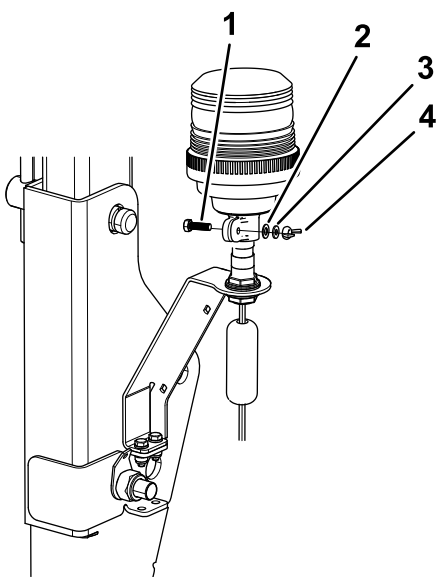


Figure 14

g344045

- | | |
|-------------|---------------------|
| 1. Boulon | 3. Rondelle-frein |
| 2. Rondelle | 4. Écrou à oreilles |

7. Faites passer le câble vers le bas à l'avant de la structure ROPS, en veillant à ce qu'il ne puisse pas se coincer ou frotter quand le ROPS est replié ou relevé.
8. Reliez le câble au connecteur correspondant sur le faisceau de câblage principal avec les fils jaune et noir.

- Sur le modèle 31654, le connecteur correspondant est situé près de l'avertisseur sonore.
- Sur les modèles 31657 et 31659, le connecteur correspondant est situé sous la cloison en plastique, au bas du montant ROPS droit.

9. Insérez un serre-câble dans chacun des 2 trous de la patte de fixation du gyrophare (Figure 15) et attachez le câble.

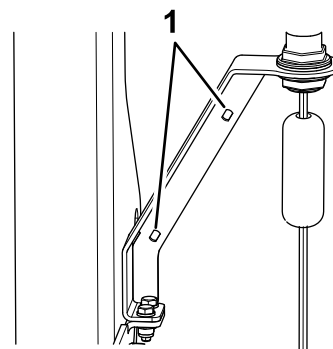


Figure 15

g344048

1. Trous (support de gyrophare)

Montage du gyrophare sur une machine avec cabine

Remarque: L'installation sur une machine dotée d'une cabine n'exige pas de faisceau de câblage (le câblage est fourni dans la cabine).

1. Montez le support du gyrophare sur la patte de fixation du gyrophare (Figure 16).

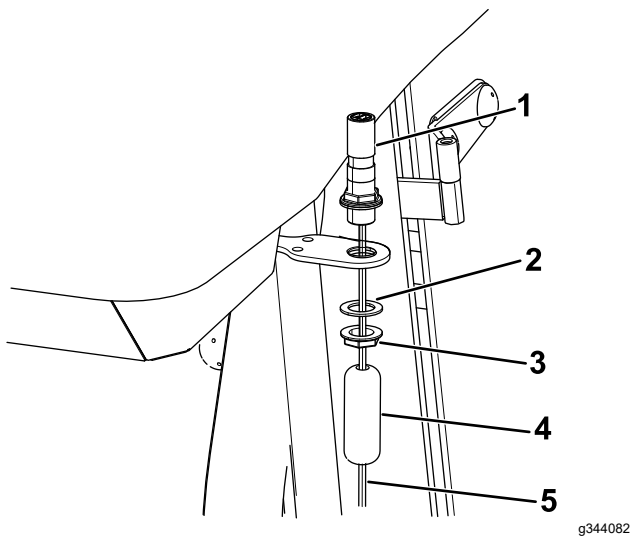


Figure 16

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Support du gyrophare | 4. Ferrite |
| 2. Joint | 5. Câble du gyrophare |
| 3. Écrou | |

- Pour monter le câble du gyrophare, commencez par déposer l'embout au sommet du support puis insérez le câble par le bas et faites-le ressortir par le haut.
- Branchez le câble du gyrophare en prenant soin de relier le connecteur rouge à la borne positive centrale de l'embout du support du gyrophare, et le connecteur marron à la borne extérieure. Revissez l'embout sur le support du gyrophare.

Remarque: Tournez le câble à mesure que vous vissez le connecteur. Cela évite au câble de se torde.

- Desserrez l'écrou à oreilles sur le gyrophare (Figure 17).

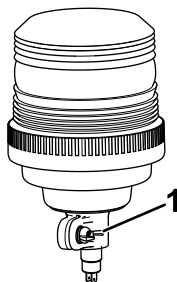


Figure 17

- Écrou à oreilles

- Assemblez le gyrophare sur le haut de son support (Figure 18).

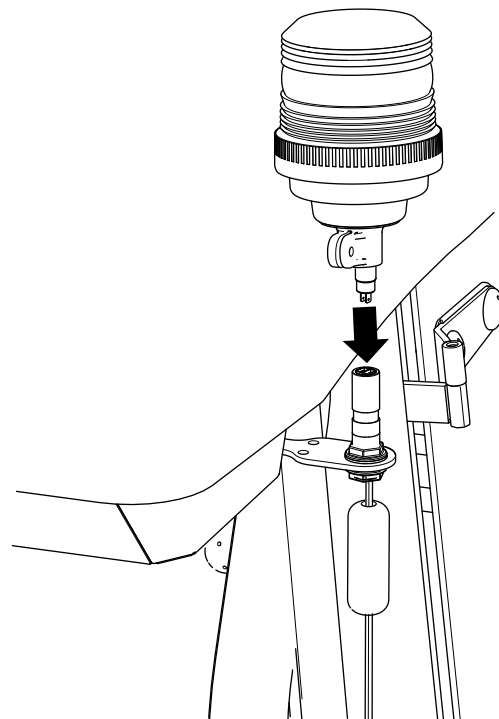


Figure 18

- Serrez l'écrou à oreilles sur le collier (Figure 19).

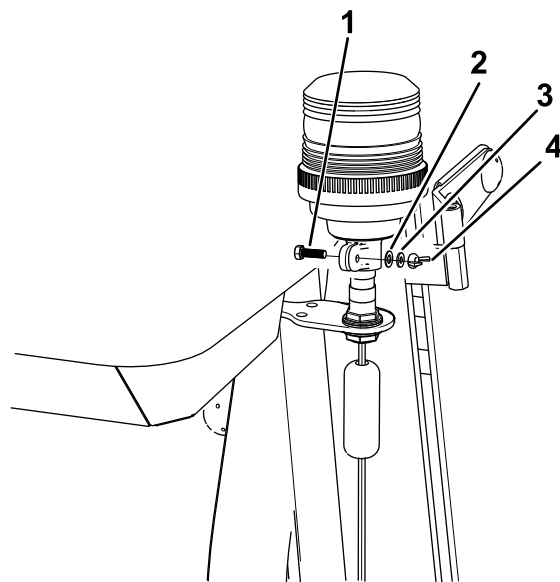


Figure 19

- | | |
|-------------|---------------------|
| 1. Boulon | 3. Rondelle-frein |
| 2. Rondelle | 4. Écrou à oreilles |

Montage de l'interrupteur

- Repérez et retirez le bouchon obturateur sur le panneau de commande principal, et mettez-le au rebut.

Remarque: Le bouchon obturateur se trouve à l'extrémité ou sur le côté du panneau de commande principal, en fonction du modèle de la machine.

2. Sortez le connecteur d'interrupteur étiqueté BEACON (GYROPHARE) et branchez l'interrupteur.
3. Enfoncez l'interrupteur dans l'ouverture jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position ([Figure 20](#) et [Figure 21](#)).

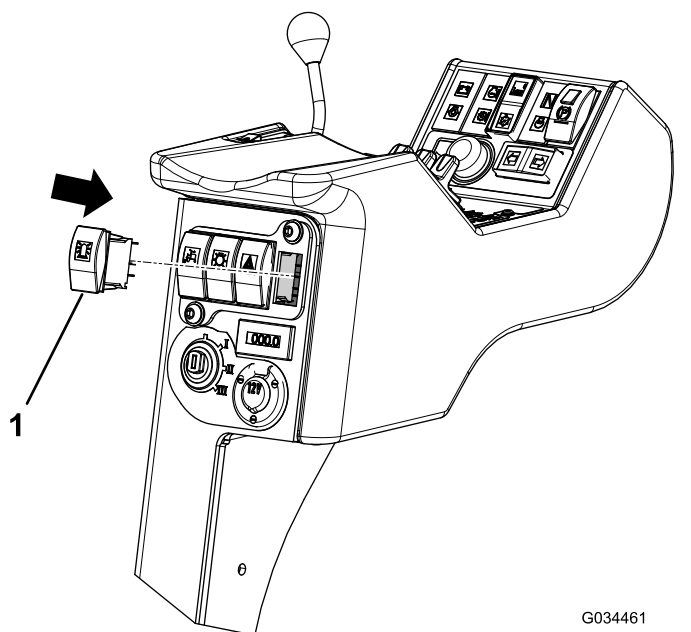


Figure 20

1. Interrupteur pour le modèle 31654

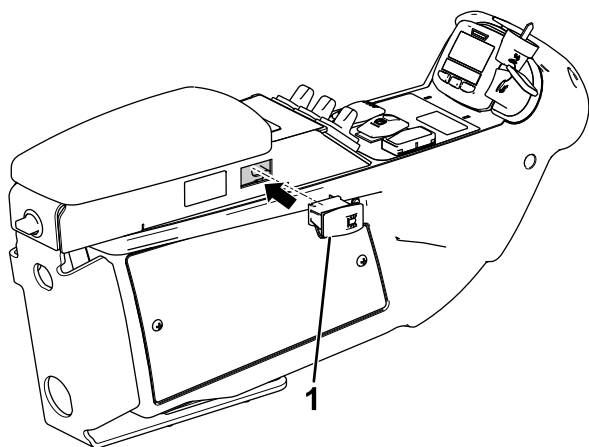


Figure 21

1. Interrupteur pour les modèles 31657 et 31659

Dernières opérations d'installation

Montage du tablier

1. Alignez les 4 trous du tablier et les 4 écrous à clip situés sur le châssis ; voir la [Figure 7](#) sous [Dépose du tablier](#) (page 3).
2. Fixez le tablier au châssis de la machine à l'aide des 4 boulons, 4 rondelles frein et 4 rondelles plates ; voir la [Figure 7](#) sous [Dépose du tablier](#) (page 3).
3. Serrez les boulons à un couple de 7,7 à 11,6 N·m.
4. Branchez le connecteur à 2 broches sur la plaque d'immatriculation (si vous l'aviez débranché précédemment).

Mise en place du fusible

Modèles 31657 et 31659

1. Enlevez le couvercle du porte-fusibles ([Figure 22](#)).

Remarque: Sur les modèles 31657 et 31659, le porte-fusibles est situé à côté de la batterie.

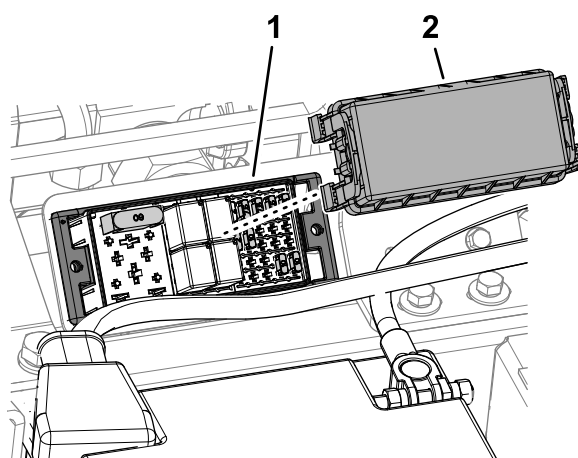


Figure 22

1. Porte-fusibles
2. Couvercle de porte-fusibles

2. Placez le fusible dans l'emplacement adéquat ; reportez-vous à l'autocollant du porte-fusibles ([Figure 23](#)).

134-1829-A						
		LOGIC PWR	TEC PWR 2	TEC PWR 3	TEC PWR 4	TEC PWR 5
		2A	7.5A	7.5A	7.5A	7.5A
MAIN 60A	MPR 1	REV 1	SYSTEM PWR	10A	(7.5A)	(7.5A)
RELAY	RELAY	RELAY				
(RELAY (40A)	MPR 2	REV 2	TELE-MATICS	(2A)	(10A)	(10A)
	RELAY	RELAY				

Figure 23

g328465

3. Reposez le couvercle du porte-fusibles.

Modèle 31654

1. Enlevez le couvercle du porte-fusibles (Figure 24).

Remarque: Sur le modèle 31654, le bloc-fusibles est situé derrière le siège, sous le capot du moteur.

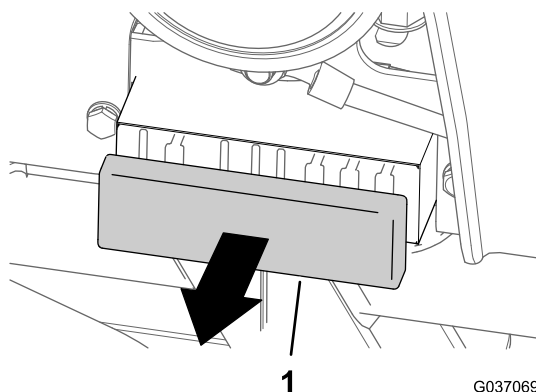


Figure 24

G037069

g037069

1. Couvercle de porte-fusibles

2. Dans le porte-fusibles, placez le fusible dans l'emplacement situé à la 3ème position en partant de la droite (Figure 25).

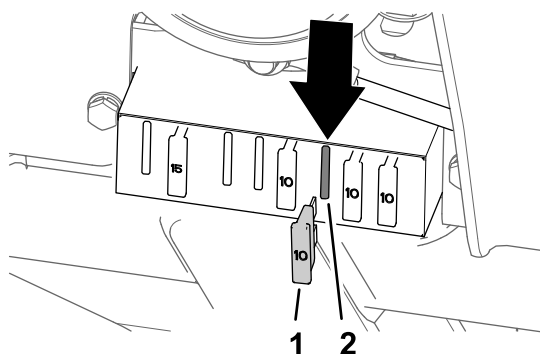


Figure 25

g188128

1. Fusible de 10 A
2. Douille de porte-fusibles (3ème position en partant de la droite)

3. Reposez le couvercle du porte-fusibles.

Montage du bac de rangement

Modèles 31657 et 31659

1. Alignez les trous au bas du compartiment de rangement et les trous dans les supports du châssis.
2. Montez le compartiment de rangement sur la machine avec les 3 boutons et les 3 rondelles (Figure 26).

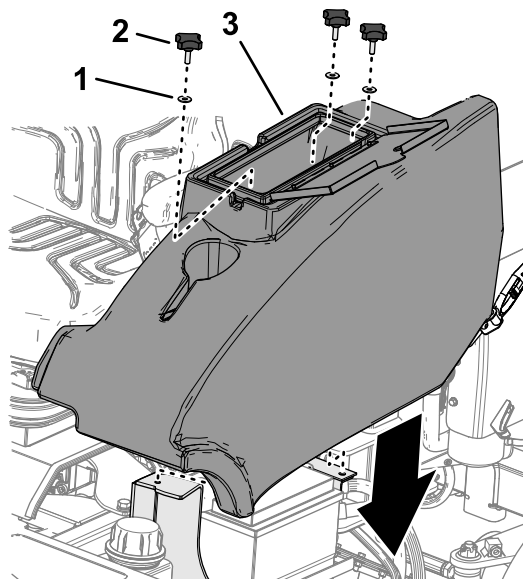


Figure 26

g328512

1. Rondelle
2. Bouton
3. Compartiment de rangement

Branchement de la batterie

1. Reliez la cosse du câble négatif de la batterie (Figure 27) à la borne négative de la batterie.

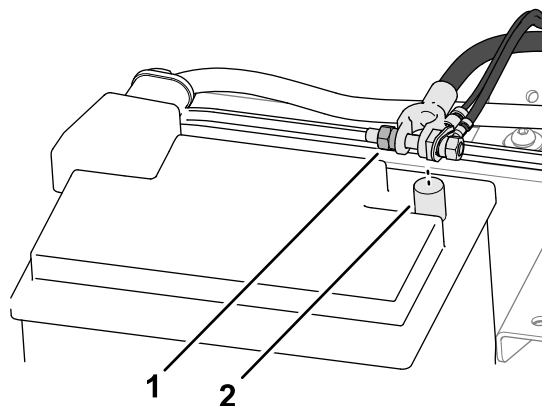


Figure 27

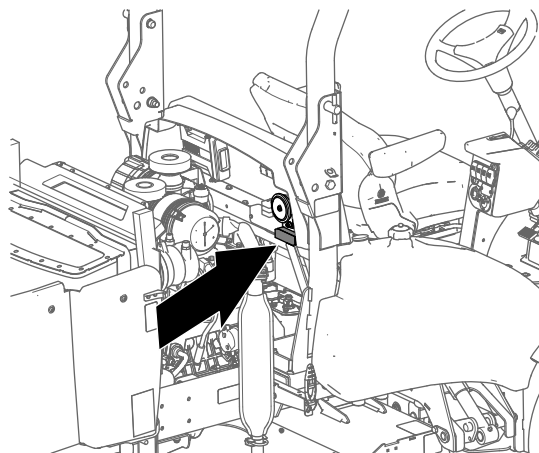
g344733

1. Écrou (cosse du câble négatif)
2. Borne négative de la batterie

2. Serrez l'écrou avant et le boulon en T (Figure 27) de la cosse du câble négatif de la batterie.

Apposer l'étiquette du numéro de série et abaisser le capot

1. Apposez l'étiquette du numéro de série à droite de la cloison arrière, près de l'étiquette du numéro de série de la machine.
2. Fermez et verrouillez le capot.
3. Pour le modèle 31654 uniquement, tournez le verrou de 90° dans le sens horaire à la position de VERROUILLAGE.



g188141

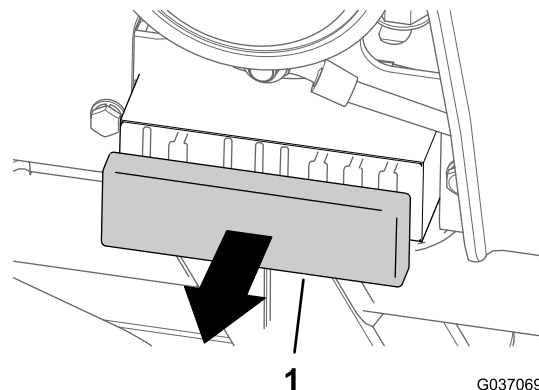
Utilisation

Utilisation du gyrophare

Pour allumer le gyrophare, appuyez sur le bas de l'interrupteur.

Pour éteindre le gyrophare, appuyez sur le haut de l'interrupteur.

Remarque: Le commutateur d'allumage doit être à la position 1 pour que le gyrophare fonctionne.



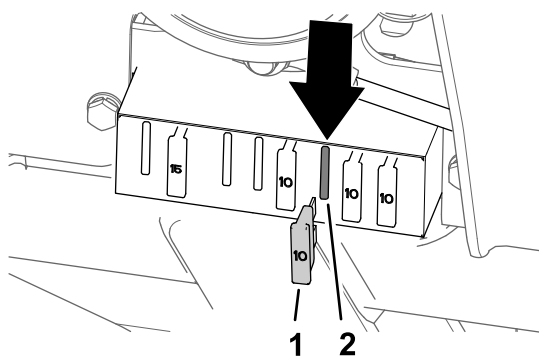
G037069

g037069

Figure 28

1. Couvercle de porte-fusibles

2. Dans la boîte à fusibles, retirez le fusible de 10 A de l'emplacement situé à la 3ème position en partant de la droite (Figure 29).



g188128

Figure 29

1. Fusible de 10 A
2. Douille de porte-fusibles (3ème position en partant de la droite)

3. Dans la boîte à fusibles, insérez un fusible de 10 A dans l'emplacement situé à la 3ème position en partant de la droite (Figure 29).

Important: Utilisez toujours un fusible de même type et de même intensité que

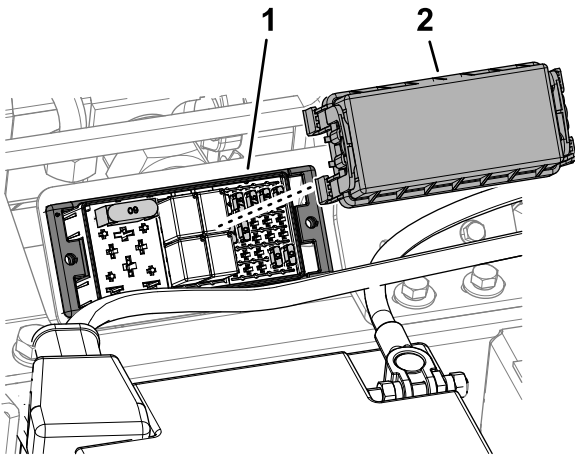
celui d'origine, car vous pourriez sinon endommager le système électrique.

Remarque: Vérifiez que le fusible est bien engagé.

4. Reposez le couvercle du porte-fusibles ([Figure 28](#)).

Remplacement du fusible sur les modèles 31657 et 31659

1. Déposez le bac de rangement ; voir [Dépose du bac de rangement \(page 1\)](#).
2. Enlevez le couvercle du porte-fusibles ([Figure 30](#)).



g328464

Figure 30

1. Porte-fusibles
2. Couvercle de porte-fusibles

3. Déposez le fusible du gyrophare existant et insérez un fusible de 10 A dans le même emplacement.

134-1829-A						
		LOGIC PWR	TEC PWR 2	TEC PWR 3	TEC PWR 4	TEC PWR 5
		2A	7.5A	7.5A	7.5A	7.5A
MAIN 60A	MPR 1	REV 1		SYSTEM PWR		
	RELAY	RELAY	2A	10A	(7.5A)	(7.5A)
 (RELAY)	MPR 2	REV 2	TELE-MATICS			
 (40A)	RELAY	RELAY	(2A)	(2A)	(10A)	10A

g328465

Figure 31

4. Reposez le couvercle du porte-fusibles.
5. Installez le bac de rangement ; voir [Montage du bac de rangement \(page 8\)](#).

Remarques:

Remarques:

Remarques:

Déclaration de confidentialité européenne

Les renseignements recueillis par Toro

Toro Warranty Company (Toro) respecte votre vie privée. Pour nous permettre de traiter votre réclamation au titre de la garantie et de vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, nous vous prions de nous communiquer certains renseignements personnels, soit directement soit par l'intermédiaire de votre société ou concessionnaire Toro local(e).

Le système de garantie de Toro est hébergé sur des serveurs situés aux États-Unis où la loi relative à la protection de la vie privée n'offre pas forcément la même protection que dans votre pays.

EN NOUS FOURNISSANT DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, VOUS CONSENTEZ À CE QUE NOUS LES TRAITIONS COMME DÉCRIT DANS LE PRÉSENT AVIS DE CONFIDENTIALITÉ.

L'utilisation des renseignements par Toro

Toro peut utiliser vos renseignements personnels pour traiter vos réclamations au titre de la garantie et vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, ainsi que pour vous communiquer toute information nécessaire. Toro pourra partager les renseignements personnels que vous lui aurez communiqués avec les filiales, concessionnaires ou autres associés Toro en rapport avec ces activités. Nous ne vendrons vos renseignements personnels à aucune autre société. Nous nous réservons le droit de divulguer des renseignements personnels afin de satisfaire aux lois applicables et aux demandes des autorités concernées, pour assurer l'utilisation correcte de nos systèmes ou votre protection et celle d'autres usagers.

Conservation de vos renseignements personnels

Nous conserverons vos renseignements personnels uniquement pendant la durée nécessaire pour répondre aux fins pour lesquelles nous les avons collectés ou autres fins légitimes (comme la conformité réglementaire), ou conformément à la loi en vigueur.

Engagement de Toro relatif à la sécurité de vos renseignements personnels

Nous prenons toutes les précautions raisonnables pour protéger la sécurité de vos renseignements personnels. Nous prenons également les mesures nécessaires pour que vos renseignements personnels restent exacts et à jour.

Consultation et correction de vos renseignements personnels

Si vous souhaitez vérifier ou modifier vos renseignements personnels, veuillez nous contacter par courriel à legal@toro.com.

Droit australien de la consommation

Les clients australiens trouveront les détails concernant le Droit australien de la consommation à l'intérieur de l'emballage ou auprès de leur concessionnaire Toro local.



La garantie Toro

Garantie limitée

Conditions et produits couverts

The Toro® Company et sa filiale, Toro Warranty Company, en vertu de l'accord passé entre elles, certifient conjointement que votre produit professionnel Toro (« Produit ») ne présente aucun défaut de matériau ni vice de fabrication pendant une période de deux ans ou 1 500 heures de service*, la première échéance prévalant. Cette garantie s'applique à tous les produits à l'exception des Aérateurs (veuillez-vous reporter aux déclarations de garantie séparées de ces produits). Dans l'éventualité d'un problème couvert par la garantie, nous nous engageons à réparer le Produit gratuitement, frais de diagnostic, pièces, main-d'œuvre et transport compris. La période de garantie commence à la date de réception du Produit par l'acheteur d'origine.

* Produit équipé d'un compteur horaire.

Comment faire intervenir la garantie

Il est de votre responsabilité de signaler le plus tôt possible à votre Distributeur de produits professionnels ou au Concessionnaire de produits professionnels agréé qui vous a vendu le Produit, toute condition couverte par la garantie. Pour obtenir l'adresse d'un Distributeur de produits professionnels ou d'un Concessionnaire agréé, ou pour tout renseignement concernant vos droits et responsabilités vis-à-vis de la garantie, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, États-Unis
Courriel : commercial.warranty@toro.com

Responsabilités du propriétaire

En tant que propriétaire du Produit, vous êtes responsable des entretiens et réglages mentionnés dans le Manuel de l'utilisateur. Ne pas effectuer les entretiens et réglages requis peut constituer un motif de rejet d'une réclamation au titre de la garantie.

Ce que la garantie ne couvre pas

Les défaillances ou anomalies de fonctionnement survenant au cours de la période de garantie ne sont pas toutes dues à des défauts de matériaux ou des vices de fabrication. Cette garantie ne couvre pas :

- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine ou au montage et à l'utilisation d'accessoires ajoutés ou modifiés d'une autre marque. Une garantie séparée peut être fournie par le fabricant de ces accessoires.
- Les défaillances du Produit dues au non respect du programme d'entretien et/ou des réglages recommandés. Les réclamations au titre de la garantie pourront être refusées si vous ne respectez pas le programme d'entretien recommandé pour votre produit Toro et énoncé dans le *Manuel de l'utilisateur*.
- Les défaillances du produit dues à une utilisation abusive, négligente ou dangereuse.
- Les pièces sujettes à l'usure pendant l'utilisation, sauf si elles s'avèrent défectueuses. Par exemple, les pièces consommées ou usées durant le fonctionnement normal du Produit, notamment mais pas exclusivement les plaquettes et garnitures de freins, garnitures d'embrayage, lames, cylindres, contre-lames, louchets, bougies, roues pivotantes, pneus, filtres, courroies, et certains composants des pulvérisateurs, notamment membranes, buses et clapets antiretour, etc.

- Les défaillances dues à une influence extérieure. Les éléments constituant une influence extérieure comprennent, sans y être limités, les conditions atmosphériques, les pratiques de remisage, la contamination, l'utilisation de liquides de refroidissement, lubrifiants, additifs, engrais, eau ou produits chimiques, etc. non agréés.
- Les bruits, vibrations, usure et détérioration normaux.
- L'usure normale comprend, mais pas exclusivement, les dommages des sièges dus à l'usure ou l'abrasion, l'usure des surfaces peintes, les autocollants ou vitres rayés, etc.

Pièces

Les pièces à remplacer dans le cadre de l'entretien courant seront couvertes par la garantie jusqu'à la date du premier remplacement prévu. Les pièces remplacées au titre de cette garantie bénéficient de la durée de garantie du produit d'origine et deviennent la propriété de Toro. Toro se réserve le droit de prendre la décision finale concernant la réparation ou le remplacement de pièces ou ensembles existants. Toro se réserve le droit d'utiliser des pièces remises à neuf pour les réparations couvertes par la garantie.

Note concernant la garantie des batteries à décharge complète :

Les batteries à décharge complète disposent d'un nombre de kilowatt-heures spécifique à fournir au cours de leur vie. Les techniques d'utilisation, de recharge et d'entretien peuvent contribuer à augmenter ou réduire la vie totale des batteries. À mesure que les batteries de ce produit sont consommées, la proportion de travail utile qu'elles offrent entre chaque recharge diminue lentement jusqu'à leur épuisement complet. Le remplacement de batteries usées, suite à une consommation normale, est la responsabilité du propriétaire du produit. Le remplacement des batteries, aux frais du propriétaire, peut être nécessaire au cours de la période de garantie normale du produit.

Entretien aux frais du propriétaire

La mise au point du moteur, le graissage, le nettoyage et le polissage, le remplacement des filtres, du liquide de refroidissement et les Entretiens recommandés font partie des services normaux requis par les produits Toro qui sont aux frais du propriétaire.

Conditions générales

La réparation par un distributeur ou un concessionnaire Toro agréé est le seul dédommagement auquel cette garantie donne droit.

The Toro Company et Toro Warranty Company déclinent toute responsabilité en cas de dommages secondaires ou indirects liés à l'utilisation des produits Toro couverts par cette garantie, notamment quant aux coûts et dépenses encourus pour se procurer un équipement ou un service de substitution durant une période raisonnable pour cause de défaillance ou d'indisponibilité en attendant la réparation sous garantie. Il n'existe aucune autre garantie expresse, à part la garantie spéciale du système antipollution, le cas échéant.

Toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude à l'emploi sont limitées à la durée de la garantie expresse. L'exclusion de la garantie des dommages secondaires ou indirects, ou les restrictions concernant la durée de la garantie implicite, ne sont pas autorisées dans certains états et peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les états.

Pays autres que les États-Unis et le Canada

Les clients doivent demander à leur distributeur (concessionnaire) Toro la police de garantie applicable dans leur pays, région ou état. Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait des services de votre distributeur, ou si vous avez du mal à vous procurer des renseignements sur la garantie, adressez-vous à l'importateur Toro. En dernier recours, vous pouvez nous contacter à Toro Warranty Company.



Count on it.